

**Zeitschrift:** Schweizer Erziehungs-Rundschau : Organ für das öffentliche und private Bildungswesen der Schweiz = Revue suisse d'éducation : organe de l'enseignement et de l'éducation publics et privés en Suisse

**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Privatschulen

**Band:** 36 (1963-1964)

**Heft:** 1

**Rubrik:** Film-Ecke

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZER UMSCHAU

## Eidgenössische Maturitätsprüfungen 1962 Examens fédéraux de maturité 1962

Ort u. Datum Lieu et date	Kandidaten Candidats		bestanden admis	durchgefallen refusés	C. Zweite Teilprüfungen Deuxièmes examens partiels			
					Ort u. Datum Lieu et date	Kandidaten Candidats	bestanden admis	durchgefallen refusés
<i>A. Gesamtprüfungen Examens complets</i>								
<i>Lugano</i> 5–10. Februar	Schweizer - Suisses 1 Ausländer - Etrangers 1	1	A — — — B — — — C 1 — 1		<i>Fribourg</i> 15–21. März	Schweizer - Suisses 45 Ausländer - Etrangers 7	52	A 5 4 1 B 32 21 11 C 15 9 6
<i>Fribourg</i> 15–21. März	Schweizer - Suisses 9 Ausländer - Etrangers 4	13	A 3 1 2 B 4 3 1 C 6 5 1		<i>Bern</i> 29. März – 6. April	Schweizer - Suisses 75 Ausländer - Etrangers 10	85	A 2 — 2 B 53 42 11 C 30 20 10
<i>Bern</i> 29. März – 6. April	Schweizer - Suisses 61 Ausländer - Etrangers 2	63	A 7 3 4 B 40 28 12 C 16 11 5		<i>Locarno</i> 9–14. Juli	Schweizer - Suisses 23 Ausländer - Etrangers 3	26	A — — — B 15 10 5 C 11 10 1
<i>Locarno</i> 9–14. Juli	Schweizer - Suisses 1 Ausländer - Etrangers 1	1	A — — — B 1 1 — C — — —		<i>Basel</i> 12.–19. Sept.	Schweizer - Suisses 119 Ausländer - Etrangers 11	130	A 5 3 2 B 65 44 21 C 60 37 23
<i>Basel</i> 12.–19. Sept.	Schweizer - Suisses 71 Ausländer - Etrangers 2	73	A 11 7 4 B 34 28 6 C 28 17 11		<i>Genève</i> 17.–27. Sept.	Schweizer - Suisses 84 Ausländer - Etrangers 19	103	A 13 7 6 B 61 39 22 C 29 19 10
<i>Genève</i> 17.–27. Sept.	Schweizer - Suisses 18 Ausländer - Etrangers 1	19	A 2 1 1 B 10 8 2 C 7 4 3					Total 403 403 271 132
	Total		170 170 117 53					
<i>B. Erste Teilprüfungen Premiers examens partiels</i>								
<i>Lugano</i> 5–10. Februar	Schweizer - Suisses 22 Ausländer - Etrangers 3	25	A — B 14 C 11		<i>Fribourg</i> 15.–21. März	Schweizer - Suisses 89 Ausländer - Etrangers 9	98	A 15 B 51 C 32
<i>Fribourg</i> 15.–21. März	Schweizer - Suisses 137 Ausländer - Etrangers 19	156	A 11 B 82 C 63		<i>Bern</i> 29. März – 6. April	Schweizer - Suisses 24 Ausländer - Etrangers 1	24	A — B 10 C 14
<i>Bern</i> 29. März – 6. April	Schweizer - Suisses 150 Ausländer - Etrangers 17	167	A 7 B 87 C 73		<i>Locarno</i> 9–14. Juli	Schweizer - Suisses 113 Ausländer - Etrangers 32	145	A 11 B 82 C 52
<i>Locarno</i> 9–14. Juli	Schweizer - Suisses 24 Ausländer - Etrangers 1	24	A — B 10 C 14		<i>Basel</i> 12.–19. Sept.	Schweizer - Suisses 113 Ausländer - Etrangers 32	145	A 11 B 82 C 52
<i>Basel</i> 12.–19. Sept.	Schweizer - Suisses 150 Ausländer - Etrangers 17	167	A 7 B 87 C 73		<i>Genève</i> 17.–27. Sept.	Schweizer - Suisses 113 Ausländer - Etrangers 32	145	A 11 B 82 C 52
<i>Genève</i> 17.–27. Sept.	Schweizer - Suisses 113 Ausländer - Etrangers 32	145	A 11 B 82 C 52					Total 615 615
	Total		615 615					

Bei den ersten Teilprüfungen wird kein Entscheid darüber getroffen, ob das Examen bestanden ist. Die Fälle, auf die Art. 19 Abs. 1 lit. a des Reglementes für die eidgenössischen Maturitätsprüfungen vom 20. Januar 1925/2. November 1954 schon nach Ablegung der ersten Teilprüfung anwendbar ist, sind hier nicht besonders ausgeschieden.

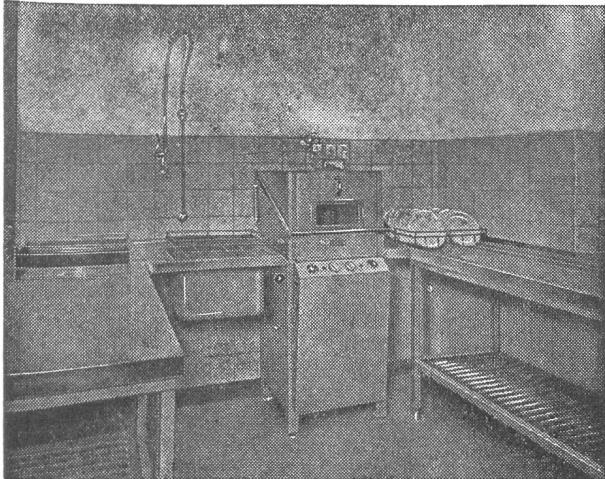
En ce qui concerne les premiers examens partiels, aucune décision n'est prise quant à l'examen subi. Ce tableau englobe les cas, auxquels, déjà après le premier examen partiel, s'applique l'article 19, 1er al., lit. a, du règlement du 20 janvier 1925/2 novembre 1954 des examens fédéraux de maturité, cas dont ce tableau n'indique pas le nombre à part.

Ort u. Datum Lieu et date	Kandidaten Candidats	bestanden admis	durchgefallen refusés
<i>C. Zweite Teilprüfungen Deuxièmes examens partiels</i>			
<i>Lugano</i> 5–10. Februar	Schweizer - Suisses 6 Ausländer - Etrangers 1	7	A 1 1 — B 3 3 — C 3 2 —
<i>Fribourg</i> 15.–21. März	Schweizer - Suisses 45 Ausländer - Etrangers 7	52	A 5 4 1 B 32 21 11 C 15 9 6
<i>Bern</i> 29. März – 6. April	Schweizer - Suisses 75 Ausländer - Etrangers 10	85	A 2 — 2 B 53 42 11 C 30 20 10
<i>Locarno</i> 9–14. Juli	Schweizer - Suisses 23 Ausländer - Etrangers 3	26	A — — — B 15 10 5 C 11 10 1
<i>Basel</i> 12.–19. Sept.	Schweizer - Suisses 119 Ausländer - Etrangers 11	130	A 5 3 2 B 65 44 21 C 60 37 23
<i>Genève</i> 17.–27. Sept.	Schweizer - Suisses 84 Ausländer - Etrangers 19	103	A 13 7 6 B 61 39 22 C 29 19 10
	Total	403 403	271 132
<i>D. Ergänzungsprüfungen — Examens complémentaires</i>			
a) In Latein für die Inhaber eines Maturitätszeugnisses nach Typus C:			
De latin, pour les candidats en possession d'un certificat de maturité du type C:			
<i>Fribourg</i>	...	4	2 2
<i>Bern</i>	...	17	12 5
<i>Basel</i>	...	23	17 6
<i>Genève</i>	...	10	6 4
	Total	54	37 17
b) Für Schweizer mit ausländischen Zeugnissen: Pour les Suisses porteurs de diplômes étrang. :			
<i>Fribourg</i>	...	5	5 —
<i>Bern</i>	...	2	1 1
<i>Basel</i>	...	2	2 —
<i>Genève</i>	...	2	2 —
	Total	11	10 1
<i>Zusammenstellung — Récapitulation</i>			
A. Gesamtprüfungen — Examens complets		170	117 53
B. Erste Teilprüfungen — Premiers examens partiels		615	—
C. Zweite Teilprüfungen — Deuxièmes examens partiels		403	271 132
D. Ergänzungsprüfungen — Examens complémentaires			
a) in Latein — de latin		54	37 17
b) für Auslandschweizer — pour les Suisses de l'étranger		11	10 1
		1253	435 203

## F I L M - E C K E

Seine letzte Chance	Der Henker von London
Es geschah am helllichten Tag	Die schwarze Haut
Stern des Schicksals	Lockende Versuchung
Saskatchewan	Viva Zapata
Zur Hölle und zurück	Scotts letzte Fahrt
Bastogne	Vorsicht, Gespenster
Die Uhr ist abgelaufen	Schrecken aller Spione

# FRITOUT



## Geschirrwasch- und Spülmaschinen

Für Ihre Küchenplanung steht Ihnen unser geschultes Fachpersonal kostenlos zur Verfügung

**H. Oberlaenders Erben, Romanshorn**

Apparatebau Telephon 071 6 46 16 / 17

### Vorschau auf MUBA 1963, 20. bis 30. April

An der Mustermesse in Basel werden verschiedene Größen **Avro-Dry-Tumbler** in der neuen modernen Schrankform ausgestellt. **Albert von Rotz, Ing., Basel**, Friedensgasse 64–68, Telefon 061 43 99 88, Halle 13, Stand 4908.

Ein vollautomatischer Wäschetrockner ermöglicht bedeutende Erleichterungen im Wäschereibetriebe und **Einsparung von Arbeitskräften**.

Avro-Dry-Tumbler – seit 20 Jahren bekannt – werden in jeder Größe und für alle Beheizungsarten gebaut und können jedem Betrieb angepasst werden. Besonderer Wert wird auf die schonende Behandlung der Wäsche gelegt.

\*

**Ed. Hildebrand Ing., Apparatebau, Seefeldstrasse 45, Zürich 8.** Halle 13, Stand 4904, Geschirr-Waschmaschinen.

Das Modell H 30 eignet sich für kleinere Betriebe und anspruchsvolle Haushaltungen. Wahlweise ist die Hildebrand H 30 als freistehendes Modell für eine Bedienung von oben, oder für den Einbau unter Tische, Korpusse oder Spültafkombinationen erhältlich.

Der nächstgrößere Typ H 60 ist eine leistungsfähige Durchschiebemaschine, d. h. der Geschirrkorb mit dem schmutzigen Geschirr wird wahlweise links oder rechts eingeschoben und nach dem vollautomatischen Ablauf des Waschprogramms auf der gegenüberliegenden Seite sauber wieder herausgenommen.

Das Modell einer Geschirrwaschmaschine aus Plexiglas gewährt dem Besucher Einblick in die verschiedenen, genau aufeinander abgestimmten Waschwirkungen.

Eine Mikrodosierpumpe Modell H-59 dosiert das Glanztrocknungsmittel **Aqualyt**, in Bruchteilen von Gramm, vollautomatisch in die Frischwasserspülung ein. Dieses Glanztrocknungsmittel verringert die Oberflächenspannung des Was-

sers, wodurch eine Tropfenbildung auf dem Geschirr verhindert wird, so dass sich ein Abtrocknen von Hand erübrigt.

\*

**Schulthess-Waschmaschinen.** An der diesjährigen Muba zeigt die Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG, Zürich, die **Schulthess-Perfect 4+6**, Automaten mit Einknopfbedienung. Der Schalter wird auf das gewünschte Programm eingestellt und der Lochkartentimer steuert vollautomatisch das Waschprogramm: vorwaschen, klarwaschen, warm und kalt spülen, schwingen. Die eingebauten Thermostaten sorgen zugleich für die richtigen Waschtemperaturen.

Zum Geschirr- und Pfannenwaschen wurde die neue **Schulthess-S/G-4** geschaffen. Ein paar kleine Handgriffe: Geschirr – ohne vorzuspülen – direkt in die Körbe schichten, Körbe in die frontale Öffnung schieben, Tür schliessen, Druck auf den Starter genügen. Die Lochkarte steuert das 14- bis 20-Minuten-Programm. In dieser Zeit werden mit wenig Boilerwasser (die Mischbatterie ist in der Maschine eingebaut) das Geschirr, die Gläser und die Pfannen fadellos gewaschen, gespült und getrocknet.

Für Mehrfamilienhäuser und Waschsalons offeriert Schulthess zwei **Münzwaschvollautomaten**. Die eingebauten Münzzähler sind elektronisch gesteuert und betriebssicher. Der Kassenbehälter ist plombiert. Die Geldentnahme bleibt der dazu ermächtigten Person vorbehalten. Die Münzschlitzte erlauben individuelle Programm-Preise mit 20-Rappen-Abstufung. Dadurch ist die Amortisierung ohne komplizierten Kostenverteilung unter den Benutzern möglich. Die Automaten arbeiten ohne ständige Überwachung, was sich auf die Rendite günstig auswirkt.

Der Schulthess-Stand Nr. 6545 in Halle 20 befindet sich am gewohnten Ort, d. h. gleich links neben der Rolltreppe im 2. Stock.

Die Firma **Ferrum AG, Rupperswil** (Aargau) wird in Halle 13, Stand 4980, eine neue, raffinerte Multiprogramm-Steuering bei den Frontwaschautomaten Typ Ferrum-Matic vorführen. Zu jeder Maschine werden 6 Standard-Programmscheiben geliefert; für Spezialwäsche sind noch weitere erhältlich. Für Grossbetriebe wird der Typ Pullmann gezeigt. Leistung 150 kg Trockenwäsche.

Um das Ausschleudern der Wäsche zu erleichtern, baut die Firma für Grossanlagen eine vollautomatische Hochleistungscentrifuge für Netzbeschickung. Der rostfreie Laufkorb mit 1200 mm Durchmesser fasst pro Charge ca. 90 kg Trockenwäsche. Die Netzbeschickung ermöglicht eine erhebliche Rationalisierung und Erleichterung des Schleuderprozesses. Stündlich können bei 4 Chargen ca. 360 kg Trockenwäsche zentrifugiert werden.

Ferner zeigt Ferrum verschiedene Glätte- und Trockenmaschinen, die heute für eine moderne Wäschereianlage unentbehrlich sind.

## Handelsschule Gademann Zürich

Ausbildung für Handel, Industrie, Verwaltungen, Banken und Versicherungen.

**Handelsdiplom. Höhere Handelskurse** für leitende Stellungen. Diplomkurse für Direktions - Sekretärinnen und Hotel-Sekretärinnen.

Unterricht in einzelnen kaufmännischen Fächern und Hauptsprachen einschliesslich Korrespondenz nach Wahl. Deutsch für Fremdsprachige.

Individueller raschfördernder Unterricht. Abteilung für Erwachsene. **Tages- und Abendschule.**

Prospekte durch das Sekretariat:  
Gessnerallee 32, Telefon 051 25 14 16

## Institut auf dem Rosenberg, St.Gallen

Schweizerisches Landschulheim für Knaben (800 m ü. M.)

Primar-Sekundarschule, Real-, Gymnasial- und Handelsabteilung. Spezialvorbereitung für Aufnahmeprüfung in die Handels-Hochschule St.Gallen, ETH und Technikum. Staatliche Deutsch-Kurse. Offiz. franz. und engl. Sprachdipl. Juli/Sept.: Ferien-Sprachkurse. Schülerwerkstätten. Gartenbau.

### GRUNDGEDANKEN

1. Schulung des Geistes und Sicherung des Prüfungserfolges durch Individual-Unterricht in beweglichen Kleinklassen.
2. Entfaltung der Persönlichkeit durch das Leben in der kameradschaftlichen Internatsgemeinschaft, wobei eine disziplinierte Freiheit und eine freiheitliche Disziplin verwirklicht wird.
3. Stärkung der Gesundheit durch neuzeitliches Turn- und Sporttraining in gesunder Höhenlandschaft (800 m ü. M.)

Persönliche Beratung durch die Direktion:  
**Dr. Gademann, Dr. Reinhard, Dr. Lattmann**

# Avro dry tumbler

Schweizer Fabrikat

### der moderne Wäschetrockner

Alle Grössen und Beheizungsarten

Seine Vorteile:

Grösste Wirtschaftlichkeit

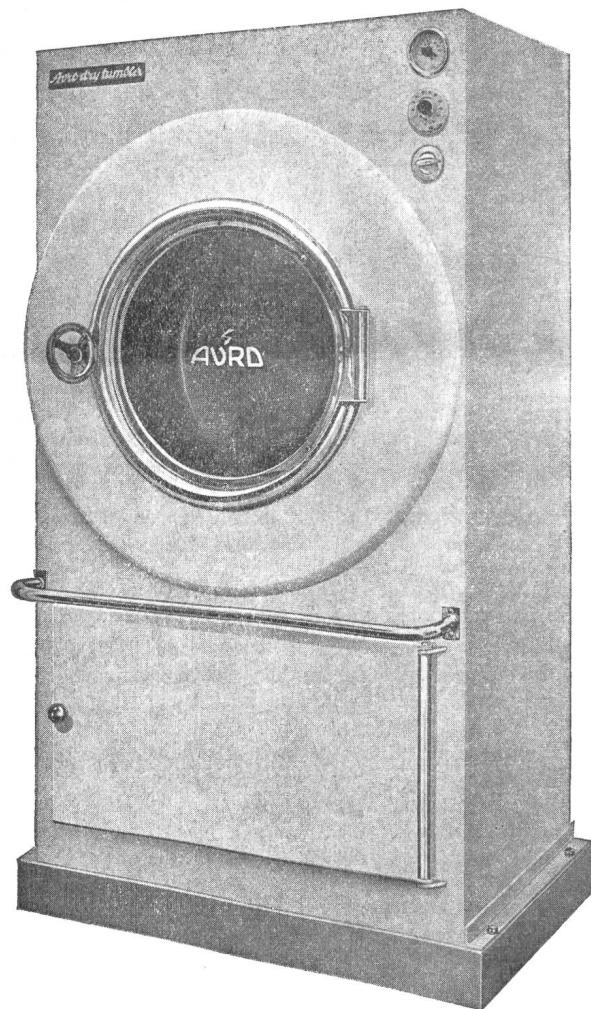
Solide Konstruktion

Rasche und schonende Trocknung der Wäsche

Grosse Referenzenliste

### Musfermesse Basel

Halle 13, Stand 4908



## Albert von Rötz Ing. Basel 12

Maschinenbau – Vollautomatische Wäschetrocknung

Friedensgasse 64–68 Tel. 061 43 99 88/87/86